

中国机智人物故事丛书之十

陈立浩编

猪拖菩萨



中国机智人物故事丛书

祁连休 肖莉主编

猪 拖 菩 萨

(甲金的故事)

陈立浩编

中国民间文艺出版社

一九八九年·北京

责任编辑 李 蒙
封面设计 陈建兴
插 图 张玉明

猪拖菩萨

中国民间文艺出版社出版

(北京西单太仆寺街39号)

新华书店北京发行所发行 北京巨山印刷厂印刷

开本: 787×1092 1/32 印张: 4⁷/₈ 字数: 8.5万

1989年10月第一版 1989年10月第一次印刷

印数: 5,000 册

ISBN7-5040-0279-8/I·279 定价: 1.50元

总 序

祁连休 肖 莉

建国以来，尤其是近几年来，随着各地区民间文学发掘整理工作的深入开展，机智人物故事作为我国各民族民间故事的一个特殊门类，已经逐渐引起民间文学界的注目和重视。“机智人物故事”在我国已成为一个约定俗成的科学术语，得到越来越多的搜集整理者、报刊、出版部门和民间文学研究者的承认和使用。这一类型的故事主要具有如下特征：一、它们是由一个特定的机智人物作为正面主人公贯穿起来的系列故事。即包括数篇、数十篇、数百篇规模不等的故事组成故事群。作品大都富有喜剧色彩，蕴含着人民群众的幽默感，洋溢着笑的乐趣。二、故事主人公诙谐风趣，见义勇为，常常热心扶助穷苦百姓，惩治各种邪恶势力，以机智的手段排难解纷，克敌制胜。在他们身上，体现了人民群众的乐观开朗的性格和不屈的斗争精神。三、这类故事是阶级矛盾、阶级斗争日趋尖锐时期的产物。它们的内容虽比较庞杂，但大多数作品是积极的、健康的。它们反映了在黑暗统治下的我国各民族人民不甘被欺压、被盘剥，渴求伸张正义，摆脱

合理境遇的愿望，有着较强的现实性和人民性。

我国的机智人物故事蕴藏至为丰富。到目前为止，已在汉族和三十多个少数民族中发掘了大量的机智人物故事。据初步统计，我国各民族的机智人物已达三百多个。这类别具特色的民间故事，从许多侧面生动地再现了中国从封建制度走向崩溃到沦为半殖民地半封建社会这个特定历史阶段的社会生活，具有一定的社会意义和美学价值，至今仍有旺盛的生命力。机智人物故事的主人公，包括劳动者型与非劳动者型两大类，有的有生活原型，有的则全然出自虚构。尽管作品中的这类机智人物的情况各不相同，但他们都是人民群众按照艺术创作的需要塑造出来的，并且在流传过程中不断加以丰富的艺术形象。在我国的许多地区、许多民族中，那些出色的机智人物形象已经家喻户晓，深入人心，成为该地区、该民族智慧的化身。诸如汉族的杜老么、谎张三、徐文长、解缙、安史明、曹瘦脸儿、沈拱山、庞振坤、史阙疑、卢四运、钱六姐、陈细怪、肖光际、李太清、刘狗六爹、蔡四伯伯、韩老大和五娘子、毕矮、念四胡子、贱三爷、游伯佬、解士美，蒙古族的巴拉根仓，藏族的阿古登巴，维吾尔、哈萨克、柯尔克孜、乌孜别克族的阿凡提，苗族的老谎（阿方），布依族的甲金，傣族的艾苏和艾西，彝族的错尔木呷，哈萨克族的阿勒达尔·阔赛，白族的艾玉，壮族的公颇，侗族的卜宽，傈僳族的光加桑，纳西族的阿一旦，畲族的蓝聪妹，水族的金

贵，瑶族的卜合，东乡族的玉斯哈，回族的阿卜杜，满族的二拐子，哈尼族的门帕等，都是比较成功的民间文学典型形象。他们在我国民间文学发展史上，无疑会占有一定的地位。以科学的态度继承我国各民族机智人物故事这宗珍贵的民间文学遗产，充分发挥它们的认识作用、教育作用、审美作用和娱乐作用，使之为人民服务，必将在我们的生活中产生积极的影响。

在一九八四年六月召开的全国机智人物故事学术讨论会期间，我们同各地同志协商，决定编选一套“中国机智人物故事丛书”。这套丛书，将从我国各民族机智人物故事中挑选一批具有代表性的机智人物，采取专人或数人故事集的形式陆续出版，以期在相当的广度和深度上展示出我国各民族机智人物故事的基本面貌和艺术成就。这套丛书系公开出版的民间文学读物，所收的作品力求内容健康，幽默风趣，耐人寻味，具有较高的欣赏价值，同时具有一定的研究价值。每本故事集，分别请各地长期从事机智人物故事搜集整理工作和研究工作的同志编选，并请有关的专家、理论工作者或编者撰写深入浅出的序言。在编选、出版这套丛书的过程中，得到各有关单位和民间文学界的同仁的热忱支持和大力协助，我们谨表衷心的感谢。对于这套丛书编选工作，我们竭诚希望广大读者批评、指正。

一九八五年五月

智慧的火花 斗争的艺术

陈立浩

这个选本集纳了百余篇甲金的故事。开篇《金月亮》，述说甲金至今还“舒舒服服地住在月亮里”。甲金怎样上月亮的呢？据说是因为他常常惩治和捉弄土司，土司视他为眼中钉，肉中刺，把他捉住送到太阳上，企图将他焚于阳光的高温之中。可是，甲金却在太阳上大声叫喊“好凉快呀！”土司又怀歹心，把他押送到月亮上，此时甲金又喊“热得很”！土司以为心计得逞，这下会把他烧死，谁知甲金因祸得福，住上了月宫，岂不美哉！这则颇具传奇色彩的故事，粗线条地勾画了书中的主人公——甲金这一艺术形象。他既敢于斗争，又善于斗争，言谈举止是那样幽默诙谐，机灵敏捷，在他身上闪烁着智慧的火花，十分令人喜爱。

“甲金”，布依人民又叫做“阿金”，用汉语翻译，就是“机灵的孤崽”。人们亲切地称他为聪明的布依族小后生。他好似维吾尔族人民中的阿凡提，犹如藏族同胞中的阿古登巴，是一位劳动人民智慧化身的机智人物。甲金故事内容丰富多彩，它所展示的较为广阔的生活画面，带有鲜明的社会倾

向性，从一个侧面再现了封建经济制度的社会状况。这个集子汇编的故事，其主题思想集中表现在这样两个大的方面：对敌人的揭露，抨击和嘲讽；对人民的同情，相助和歌颂。强烈的爱憎感情，这是贯穿甲金故事的一根鲜明的红线。试看《晒谷子》，甲金善于观风云，测天气。在秋收晒谷的一天，他预感到第二天要下大雨。于是，他一方面奔走于邻近农家，告诉大家明天不要晒谷；一方面他又暗中与土司家中的长工们商议，叫他们次日一早就把土司家的谷子全都搬到晒谷坝上。结果，成天催着长工们晒谷的土司倒霉了，倾仓的谷子让飘泼大雨淋湿了。书中所选编的《收租子》、《放水》、《扁担刻字》等故事，都从不同的角度表现了甲金运用智谋巧斗土司、财主，而对人民却是那样深情厚谊，总是千方百计地给他们排忧解难。他爱憎分明，相机行事，大灭敌人的威风，大长人民的志气。

布依族人民创作甲金的故事，塑造出甲金这一艺术形象，赋予他以积极进取、蔑视权贵、顽强斗争的性格特征。他地位低微，同广大穷苦人民一样受尽欺压和折磨，然而面对无恶不作的土司、财主和官吏，他没有奴颜媚骨，屈辱求生，而是以铁骨铮铮的精神，进行机智勇敢，不屈不挠的斗争。他深知这伙人既心狠手毒，又愚蠢无知，以各种巧妙办法战而胜之。在《打贼》《财包》里，甲金把握了财主贪婪、视财如命的剥削阶级固有的劣性，

巧施智谋，让财主被痛打之后而又有口难言。当然，他们总想寻机报复，把甲金“治一治”。但是，在《不进去就出来》、《付酒钱》、《牛和猪》和《做对联》中，甲金或主动进攻，或后发制人，对耀武扬威的财主和官吏们，一个个尽情戏弄，嘲笑。诡计多端的财主，岂甘罢休？他们挖空心思地制定出名目繁多的“戒律”、“禁令”，强迫甲金签订这样那样的“合同”，妄想以这些东西捆住甲金的手足。可是，甲金总是以丰富的劳动知识，坚韧顽强的斗志，以及机灵善辩和幽默诙谐的才能，抓住那些“戒律”、“禁令”和“合同”的破绽和毛病，将计就计，使他们处处难堪、出丑，自讨苦吃。《两块地》、《对半分》、《照合同办》、《打狗欺主人》、《试一试》、《打苍蝇》等，在这方面都有生动形象的描述。

这个选集里，还有另外一些故事，它们或讲述甲金规劝他人勤于劳动，办事正直，对人诚恳；或述说甲金启发人们不信鬼神，破除迷信。在《挖黄金》中，甲金巧设一计，亲自陪同好吃懒做的回宝在一块地里“挖黄金”，让他懂得了一个道理：“黄金”出自勤劳的双手。从此，回宝再也不闲逛了，勤勤恳恳地种庄稼，日子过得幸福美满。诸如这类故事，今天对我们仍有教育意义。

我们考察、研究、探索甲金故事，不能不提到它的民族特性。文学是语言的艺术，每个民族的文学都是以语言为工具，来创造人物形象反映现实生活

的。甲金的故事，首先从语言上体现出自己的民族特色。我们今天读到的虽是汉译文，但从一些故事中仍然能感到它是以布依族的语言作为手段，体现了本民族所特有的风格特征。试看《巴独便》这则故事：

我们布依族话，一百只鸭子叫‘巴独便’，一个鸭子嘴也叫‘巴独便’。一天，土司要打老魔，叫甲金买一百只鸭子来……。

甲金在市场上确实买了一百只鸭子，但他同几十个穷朋友把鸭子全吃了，只拿一个鸭子嘴赶回土司家，弄得愚蠢的土司无话可答。显然，布依人民创作《巴独便》，是运用本民族的语言。而且是抓住“巴独便”一音二义的特征，利用它同音异义有误解的可能，围绕甲金买“巴独便”这一特定情节，用短短的两三百字描述了一则完整而诙谐有趣的故事，展示出甲金聪敏过人的才智和斗争艺术。这种特征亦同样表现在《买肉》、《哈雄处和哈雄样》等其它故事中。

文学的民族特性，还与民族的题材和文学所反映的民族生活，民族习惯有关系，而更重要的是，要能够表现出一个民族的心理状态，即民族的性格、气质等。甲金的故事，正是在反映布依人民的生活习俗，特别是古老的传统民俗，更是洋溢着浓厚的生活气息，其民族特色显得格外明朗。比如《取“勤水”》、《无锅无碗的饭》、《打蚊子》和《把蚂蚁排成队》等，它们有的描述了“六月桥”、“三月三”等布依族的传统节日，有的又从

一个侧面体现出某些民间习俗。这类故事往往为甲金提供了理想的活動舞台，增強了生活的真實性和藝術效果。《打蚊子》描繪甲金在趕“六月橋”歌場中，拿着預先打死的蚊蟲，趁土司觀看歌舞入迷而毫無防備時，先是一語雙關地面對土司罵道：“打死你這個吸人血的傢伙！”接着就朝土司臉上打兩記耳光，然後攤開手心，亮出死蚊蟲，同時又佯裝恭敬，講了幾句維護土司威嚴的話，使土司不得不忍痛夸奖甲金。這是多大的諷刺啊！甲金如若不是凭借“六月橋”歌節這一特定的“舞台”，那是難以導演出這樣繪聲繪色，令人稱快的“活劇”來的。再看《一匹天大的布》，甲金向“蘇大”（土司）租佃土地種棉花，而蘇大便向甲金提出了高利盤剝的條件。甲金爽快答應，同意“秋後收棉花給土司織一匹天一樣大的布”。到了秋天，甲金拿着尺子，趕到土司家說道：“天有好寬、多長，請蘇大量個尺寸，我好下料上機。”土司一聽目瞪口呆，只好望着藍天，有苦難言。布依人民素有種棉紡紗，編織土布的生活習俗。這則故事反映了本民族的生活習俗，印染上了民族的色彩。

布依族集中居住於貴州西南地區，這裡物產豐富，山川秀麗。在甲金故事里，人們往往看到布依山區的光景，以及有關的具體事物。故事中那些三言兩語的背景材料，為作品增添了色彩。例如，《雀鳥唱歌》描繪了布依山鄉林木蔥郁，花香鳥語的光景；《不敢挨近》又導遊人們進入了布依

村寨的巴蕉林。我们读《收租子》、《挖窖银》等，对布依族居住的地理环境又有了局部了解，知道“打帮河”、“红水河”都蜿蜒于布依山乡。如果我们把甲金故事《元宝和双手》，同阿凡提故事《避雨奇遇》作个比较，便看出南北截然不同的风光。这两则故事，分别描写机智人物甲金和阿凡提陪同主人打猎。作品的题材相近似，但打猎的具体环境却迥然不同。甲金是在荆棘丛生、林木苍翠和花果累累的山乡大显身手。而阿凡提呢，则是在狂风大作、闪电雷鸣，飞沙走石的戈壁滩上显其神通，对国王作了辛辣嘲讽。在这里，我们清楚看到：各民族劳动人民创作的民间文学作品，往往都带有浓郁的自己生活土壤的芳香。

布依族人口近两百万，主要居住在贵州省黔南和黔西南布依族两自治州，以及安顺专区和贵阳地区。在贵州省毕节、铜仁、遵义等专区和黔东南苗族侗族自治州也有少数布依族散居。根据现有史料来看，布依族可能同古代的“骆越”人、“僚”人等有着密切的历史渊源。布依族语言属汉藏语系壮侗语族壮傣语支。布依族人民在历史的长河中，创造了丰富多彩的口头文学，有歌谣、史诗、叙事诗、神话、传说、故事等。其中，机智人物故事在民间广泛流传的有“甲金的救事”、“卜当的故事”等。在南、北盘江，红水河畔，云雾山区，甲金的名字为布依人民家喻户晓。目前，甲金故事正在进一步发掘、搜集和整理，近几年来已为更多的

读者所了解和赞赏，国内多种报刊、书籍先后选载和编选了部分甲金的故事。甲金的故事是布依人民培育的、盛开在民间文学园地里的一朵鲜花。甲金的故事为我国各民族机智人物故事这座艺术宝库增添了贡献，使它更加光彩夺目。

一九八五年九月于花溪

目 次

总序.....	祁连休 肖莉 (1)
智慧的火花 斗争的艺术.....	陈立浩 (4)
金月亮.....	(1)
一匹天大的布.....	(3)
取“勤水”.....	(4)
巴独便.....	(6)
买肉.....	(7)
格兰和格郎.....	(8)
收租子.....	(9)
晒谷子.....	(11)
放水.....	(14)
两块地.....	(16)
照合同办.....	(17)
尖尖和根根.....	(19)
打狗欺主人.....	(21)
栗木虫.....	(23)
晒地基.....	(25)
喂饭.....	(26)
自鸣箫.....	(27)
上树钓鱼.....	(30)

鸟肉也是菜	(31)
豆腐霉了	(32)
不准蛤蟆叫	(33)
三线谷种	(34)
当众打嘴	(35)
打黄果	(37)
泡死鬼	(39)
算石交	(42)
讨包	(44)
打贼	(46)
不敢挨近	(49)
吞烟泡	(51)
夸奖	(53)
打赌	(55)
撵山	(57)
元宝和双手	(58)
吃上边的	(61)
晒蜡染	(63)
治痨病	(64)
火烧坡	(66)
挑茅草	(67)
锅边打蛋 水涨放米	(68)
接年赌	(69)
菩萨保佑	(70)
拴马尾	(72)
撵山狗	(75)

抬长的一头·····	(77)
自滚锅·····	(79)
抓得过瘾·····	(80)
吊在树上的犁·····	(81)
砍门框·····	(83)
留壳壳·····	(84)
赛撒谎·····	(86)
看得远·····	(89)
不进来就出去·····	(91)
牛和猪·····	(92)
做对联·····	(95)
肉管三天 汤管七日·····	(97)
诬告罪·····	(99)
老爷早点归天好·····	(102)
爱红恨黑·····	(103)
捞落水狗·····	(105)
县官做生日·····	(108)
摘帽·····	(111)
看告示·····	(113)
热蜂蜜·····	(115)
挖窖银·····	(117)
关公托梦·····	(119)
拔白菜·····	(123)
白耗子·····	(126)
塘里有美女·····	(128)
“鬼”追魔公·····	(129)

明阳先生.....	(133)
敬菩萨.....	(135)
背鼓上门.....	(138)
诸掩菩萨.....	(140)